

КОЛХОЗ БУСЫ

5 арзэ потэ
17 мартэ
1935 аре
№ 18 (183)

Туннэ районысь колхозник-ударник-
еслэн кыкети с'ездзы усьтиськиз.

Кировской край УАССРысь Зура парти райкомлэн райиклэн но профсоюзлэн органы

Колхозник-ударник'еслэн с'ездазы лыктэм делегат'еслы, Районысь знатной калыклы большевико зечкылан!

Эшшо но умой ужано-на

2-тй всесоюзной колхозник-ударник'еслэн с'ездазы партимылэн, ужась но крестьян ас кужыменызы ужаса улысь калыклэн яратоно руководителымылэсь **Сталин** эшлэсь выль примерной сельско-хозяйственной артельлэсь разработать карем уставзэ кутыса асьмелыта выль примерной с/х. артель устав боевой программа. Азыпала колхоз'ёсыз большевистским но колхозник'ёсыз узыресь карон шонер скорес возматэ.

Али дыре асьмелэн ожытак люкет колхоз'ёсмы большевико но колхозник'ёсмы узыресь вань ке ни но выль кутэм с-х. уставмы асьмедыс ваньзэ колхоз'ёсыз большевистским но колхозник'ёсыз узыресь карыны вакчи дырын косэ.

2-тй всесоюзной колхозник-ударник'еслэн с'ездазы **Яковлев** эшас докладаз выль с-х. устав сярись раз'яснять карыса вераз: „Кызы улоно, ужано артельын, кызы колхозной производствоз но колхозын улонэз шонер но умой пуктоно“. Та ужез быдэстыны асыпала мынись колхоз'ёс азын сылэ; Вань бере кылись колхоз'ёсыз ас сёразы кыскыса азы мынисе кароно, озы ик колхоз'ёсысь азы мынись колхозник-ударник'ёс азын.

Куинь ар берло басытыса со кусын асьме колхоз'ёсмы тросэз юнмазы, экономиказы но выла жутскиз. Басьтом „Гражданка“ „Юбилей“ „Борец“ но мукет колхоз'ёсыз. Та колхоз'ёсын 1934 аре куд ог участок'ёсысь 18-20 центнер одиг гектарысь ю нянь басытылызы; Асьмелы добится кариськоно вань муз'ем вылысьты-

мы каждой гектарысь 20 центнер ю нянь басытыны, та выль верам колхоз'ёсысь колхозник'ёс 5-8 к-гр. трудоденьлы быдэ чо нянь басытызы но соос шуо ичи басытыськом асыпала солэсь но трос басытомы тыршо.

Асьмелэн та че колхоз'ёс но вань; Ср. Шадьбегово, Искалмувыр, Андрейшур но мукет'ёсыз одиг та вылысь 3 центнер ю—нянь басыто, нош колхозник'ёсыз трудоденьлы 1—2 к/гр. гинэ басыто. Малы бен со сыче? Яковлев эшлэн верамез'я климат мукет шат? Или муз'ем мукет, или гырон, кизён тирлык'ёс зечесь? Соин со өвёл, а вот маин. Муз'еммес валаса агроправилаосыз быдэс'яса, кизем юзз чередьыса ужамлэн. Озы бере ваньмыз уж асьме азын; дырыз'я кизён, агроправилаосыз быдэс'ян умой зеч гырем, кизем, чередён но азымынись колхоз'ёслэсь ужамзэс килутоно.

Кык ар берло басытыса асьме район Удмурт Республикасысьтымы район'ёс пöлысь шор мынись лыд'яске, но со асьмелы ичи, асьмелы азы мынись радэ потоно. Нош куд ог участкамы район'ёс полысь бере кылыса ужаськом; Басьтом ю тусьёсыз шертоннын, кыед поттонын, кизен-гырон тирлык'ёсыз тупатоннын, но качествозэ быдэстоннын: басытом Сеп Пезвай но мукет'ёсыз колхоз'ёсын усыосыз кебитэ нуыса курок выллемь мыркесь усы пинь тыремын.

Асьмелы азы мынись районэ потыны понна умой, зеч ужам кулэ. Ю нянь трос басытыны урожайностьмес вылэ жутыны муз'еммес зеч обработать, кароно, кыед тырмыт поттоно, ю ки-

Зура ВКП(б) Райкомлы Райисполкомлы но „Колхоз бусы“ газеты

Р а п о р т

Тилэд большевико кивалтэмдыя ми Сеп сельсоветысь колхозник'ёс туэ арын Лумповской Леспромхозын нюлэс дасянэз но поттон планэз 8 тй март толэзе 100 процентлы дырызлэсь азыло быдэстим, со понна 25 пара сурон сапет,

13 пара костюм но 1000 манет коньдонэн премия басытим. Тулыс ю кизёнэз умой но дырыз'я быдэстын эшшо но зол ужалом.

Сельсовет торо С Иванов секретарез Агафонов

Туссы быдэсак вошкиз

Каргурез колхозысь ударник Русских Григорий Иосифович вазен дыр'я кураськыса ветлэм но батракын улэм адами колхозэ пырыса колхозын азымынись ударник лунса ужа. Русских колхозын кык-куинь ар чеже ёеч ужамез понна ары быдэ ик кык-куинь премия колхозлозь басыте ийи.

Берло басытем премиез Русскихлэн Районлы гинэ өвёл быдэс республикалы возматны. Со премия Леспромхозын сетамын. Леспромхоз Русскихлы 540 манет уксё вис'яса со уксёен солэсь корказ газетэн лаякыса тöдымаз, корка пуштаз 8 вождёслэсь партрет'ёсез рамаен стөло тырыса пуктылы, корказ борд-борды час но бад'ым син учкон пониз, косякёсэ тöды шторкаен чебер'яз, выль корт койка, самовар, жöк, куать пуков, одиг комплект чай юн чаша но тусыты пуаны сөт'я. Ваньмыз та Премиез Русскихлы семейной конференциясен сетамын.

Русских конференциян та премисия басытыкуз мон колхозэ пырыса гинэ умой ужамез но ку адылонтэм умой улонэ вуи. Мон туэ

дыс'ёсыз сортовоен но чылкыт шертыса, социализмо Чошаткыса ужане пырыскыса но выль с-х. арт. уставзэ кутыса солэсь вань пункт'ёсез умой быдэс'яса, тулыс ю кизёнлы на **отлично** дасясыкыса, дырыз'я кизыса азымынисе потыны эшшо но зеч ужам кулэ. Азымынись ужам опыт, азымынисьёлэсь кылысьёслы.

ВКП(б) райкомлэсь секретарьзэ вошкитись — Мачехин

нянь но кык ары окмымон басыти. тини коргаме но чебер'яны. Колхозын ке ой ужасал мон али ке но кураськысал на, курад'ыса улысал“. Шурса вераз но асыпала колхозын ужаны конкретной обязательство басыты.

Русских нюлэскын ужазуз нюлэс дасянын но дасям Голэсэз поттонын но кытөн нормаез уноен тырмыт'яз.

Русских сямен ик Ловолюк колхозысь ударник Тронин Николай Дем'янович но Леспромхозэн ик 500 манетлы вузан премировать карамын. Русскихлэн сямен ик Тронинлэн но корка пушмыз чебер'ямын. Аша.

КВЖД-ез вузан суглашение сярись

Токио 12 мартэ, кабинетлэн парламентлэн корказ орточем заседанияз Японилэн мукет кун кусып уж'ёсез нуись министрз Хирота КВЖД-ез вузан сярись Соглашение гожтон пумысь пыр-поч вераз. КВЖД-ез Манчжоу-Голы сөтөмен сөрэн СССР но Япония кусыпн вош'ясыкыны вылысь гожтэм нотасыне но озы ик СССР, Япония но Манчжоу-Го кусыпн гожтысыкысь Протоколэз пу'яз. Хирота правительстволы вераськон ёслэн мынэмзы сярись пыр-поч иворте. Хирота, гжтэ Сямбун Ренго, КВЖД-ез вузан сярись вераськон'ёс умой быдэсемемен шум потэмзэ вераз. Мон СССР, Япония но Манчжоу-Го кусыпн кусыпез юнматонлы юрто шуса, оскон кылэ сөт'я. Кабинет вераськон'ёслэсь быдэсемемен уноен лыд'яз. Озы ик вань документ'ёслэсь текстсэ умой шуи. Документ'ёсыз ваньзэс ик лужкем (тайной) советэ эскерыны сөт'яны

пукты. Хироталэн вераськөмез бере военной министр Хаяси сюресэн кивалтон ЮМЖ I-лэн кабинетолы сөтөмын дуоз шум. Хаяси овы ик Манчжоу-Голэсь КВЖД-ен сөе басытем бере кивалтонэз нуон шоры учкемэ валектив. Сямбун-Ренго агенстволэн ивортөмө'я, Хирота кабинетлы КВЖД-ез вузаз сярись Соглашение земос гожтэ 23 мартэ дуоз шум мон вольмасыко шум.

Токио, 12. „Цюгай Сиогю“ но „Асахи“ газет'ёс туннэ КВЖД-ез вузан сярись Соглашение гожтон пумысь передовой статьяосоз сязё. Та че лэсьтэм Соглашение куинь кун'ёслэсь кусыпсез умсютоз, Дальний-Востокысь юдурлэсь кышкытыкысэ бытгоз шуса оскон мылкыдэс верало.

„Цюгай Сиогю“ газет Японилэсь но Манчжоу-Голэсь Совето Союзэн умой кусыпсез лядэ басытыса, асьмөс КВЖД-ез сөтөнэн гинэ ужез быттамэн лыд'яны ум быгатыське, вань лужкыме СССР, Япония но Манчжоу-Го кусыпн умой кусып но дружба пуктон понна эскерымэ ужпум'ёсыз пумаз вуттона пононо шуса гожтэ.

„СССР КВЖД-ез сөтөнэз огшоры вузанэн учке,—шуса гожтэ „Асахи“ газет.—Нош өмзэ ик учконо ке, КВЖД-ез вузан бад'ым политической данлыкко луд. Со СССР-лэсь Япония но Манчжоу-Гоэн тупаса улон понна мылкыдэз возматэ. КВЖД-ез вузанлэн СССР-лэн Дальний Востокысь позиция бад'ым воштон пыр-төм'ёсез лядэ басытыса, СССР-лэсь Дальний Востокысь ужпумез тупатон понна скулмасыкыса учкемэз но кыкыкы дун'ятэк уг луд“.

Ростов—Дон-10-11 февралэ быдэс Азово-Черноморской крайын 2-тй колхозной с'ездэз дан'яса кизыны дась лыксэс эскерыны бусые потазы.

Озы бусые потамзы производственной активностлэсь будэмэз возмат'яз. Вань бригадаос быдэс составенызы потазы. Тросэз колхозник'ёс ужан нормаоссез но производственной заданиоссез тодо.

Киевциналэн 60 район'ёсыз колхозник-ударник'еслэн быдэс Союзысь 2-тй с'ездазы вераськем'ёс радио пыр кыл'ясыкысэ 20 районной радиотузел'ёсын асысэ вещанизы вань. С'ездлэсь ужзэ кылзон гурт'ёсын колхозной клуб'ёсын, колхозник коркаосын, хата-читальняосын, умоесь ударник'еслэн коркаосазы организовать кариське.

Ми полысь знатной есыз с'ездын

Сеп сельсоветысь Верх-Палинкой колхозын 15 мартэ сельхозартелиельсь уставэзэ принять карон ортчиз. Уставез колхозник'ёс но колхозницаос быдэсак принять каризы но колхозник'ёслы но колхозницаослы пёртэм интёсы ас мугенызы валэн ветлыки километрлы 30 копейка но служащойёслы 40 копейка коньдон тырны пункт будэтйзы.

Собраниян пинал ваёно нылкышноослы пинал вайемзыльсь азыло толэзы но ваем бераз толэзы отпуск сётон сярсы уставысь пунктэз колхозницаос бадзым мылкыдэн пумитазы. Соку ик пинал вайоно колхозницаослы Агафонова Дарьялы отпуск сётэмын.

Та колхоз озы ик Ста-

линской походэ пырыськысавань культураос'я тысё юзгектарысь 10 центнер басытны но мукет ужпум'ёс'я но обязательство басытйз на, социализмо чашаткыса ужаны „Михайловка“ колхозэз отйиз.

Та колхозысь колхозник'ёс но колхозницаос Агафонова но Широбоков знатной ударник'ёсыз колхозник-ударник'ёслэн районной с'ездазы ысто. Агафонова комсомолка 17аресем колхозыназымыныса ужа. Кировской крайысь колхозник-ударник'ёслэн с'ездазы ветлйз. Широбоков туэ огназ 398 прудодень ужаз. 5 центнер мултэс нянэзэ государстволы вуаз. Котыкыче ужын нормаэз мултэсэн быдэс'я.

Самопроверка ортчытоннэ кутскымтэ

Райком но райисполкомлэн кутэм решениезья колхоз'ёсын паскыт массовой самопроверка мынэ. Та самопроверкаын бадзымесь быдэс'ям ужэссэ колхоз'ёс, колхозник-ударник'ёс возымато

Камешница колхозлэн председателез Антонов самопроверка ужез ортчыт'ян котыре туннэ нуналось бэ кутскыно социализмо чашаткыса ужан мукет колхозэн пырыськымтэ, ас колхозаз бригадаос но колхозник'ёс пужкон со-

циализмо чашаткыса ужан договор'ёс кутымтэ.

Озы бере та Антонов тулыс ю кизёнэз но пудо вордонэз умой орчытын понна дась кымтэ Антонов лыта районной колхозник-ударниклэн с'ездыз бере большевико мылкыдын ас котыраз колхоз активез но ударник'ёсты бинялтыса самопроверкаез мур эскерыса но социализма чашаткыса ужанэз но пудо вордонэз умой дырыз'я орчытоно

Замен ик самопроверкааз орчытызы

Райкомлэсь но Райисполкомлэсь кутэм решениезэ тулыс ю кизенлы дасясконэз но пудо вордонэз эскерон самопроверкааз Т-Пурга, Пор Сюрсовайчик но мукет колхоз'ёс уж вылын ээмоё ик быдэс'яса орчытызы Та колхоз'ёс кустын чашаткыса ужан договор гожтэмын, договорлэсь быдэсменэз эскерись арбитраж комиссия Т-Пурга колхозысь, Сюрсовайчик колхозэ мыныса вань самопроверкалэн тупен-тупен пункт'ёсыз'я эскериз но Сюрсовайчик колхозлэсь быдэсак тулыс ю кизенлы но пудо вордонэз дасен шарааз. Куд

ог пункт'ёсын тырмымон уж'ёсыз быдэстымтээ шараса конкретной указани вакчи дырын быдэс'ян косяз.

Сюрсовайчик колхозлэн арбитраж комиссияз Т-Пурга колхозэ мыныса та колхозлэсь тулыс ю кизыны но пудо вордонэз дасен шарааз, куд-ог тырмытэз уж'ёссэ вакчи дырын быдэс'ян басытйз. Азыпала чашаткыса ужан договорлэсь быдэсменэз эшшо но зол эскерын пуктызы. Та выль верам колхоз'ёслэсь чашаткыса ужан онытсэс вань колхоз'ёслы, колхоз бригадаслы но колхозник-ударник'ёслы кутано.

Пудо вордоннын ударник'ёс

Широбокова-Годекшур колхозысь скотница. Широбокова быдэсак ас пудо утялтон ужезлы сетйськемын. МТФ-ысь кема азелы ик уг кошкылы, ялам скал'ёсыз син азяз возе. Скал'ёс туж чеберез, гидыз соослэн кёс, нуналлы быдэ ик куроэзы улыстызы вош'ясыке.

Скал'ёс сионэс быдтытэк Широбокова гидысь нокытчы но уг пота. Умой рацион лэстыса сюдемен скал'ёс толбыт ик 5 литра но яке солэсь но уно 7-8 литра нуналлы йблэс сёт'яллязы, выль кунян вайыт'ож скал'ёслэн 5 литралэсь йблэз бэ кулэсмылы.

Широбокова с'ездэ делегатэн быр'емын.

Измествев Василий Иванович Унтэм колхозысь старшой конюх. Измествев конюхын куинь ар чоже ужа инй. Вал'ёсыз солэн ваньмыз 42 йыр, соос пёлысь котыкыче секыт шуг уж'ёсын ужаса но ар чоже туэ одйгез но шор тырлыколэсь восьтэт бэ луылэ. Тулыс ю-кизён азелы вал'ёс ваньмыз туннэ лудэ потано кадь дасесь, шор тырлыккоесь но яке выль тырлыккоесь сюдемын. Измествевлэн инициативез'я вал'ёслы ваньмызлы сиес котыр тупат'яса весь гужем ужат'ож азелы ик юнматэмын.

Колхозысь ударник'ёс-социализм лэсьтонлы сетиськом калык колхозэс большевико карыса, со вамен асысьлы узыр но культурной улон лэсьто

Большевико колхоз с'ездэз дасылыкэн пумита

(асыме корреспондентлэсь телефон пыр басытэмын).

Касаткинэз быдэс районтодэ ужез солэсь, районсы колхозник-ударник'ёслэн сездэзылы Гогекшур колхозысь ударник'ёслэн зеч ужамыз вамен потэм няненызы басытэм автомашина возыматэ.

Нырысь ик Годекшур колхоз председателе вуэм бераз Касаткинлы туж зеч колхозник'ёс пёлын массовой ужез пуктоно луиз. Касаткин государстволы ютысь сётэм бере колхозысь уно мултэс нянэз шбдыса колхозник'ёс пёлын автомашина басытон понна валэктон уж нуиз. Нырысь колхозник'ёс машина басытны мылкыдэс уг сётэ вал, уноэз нянтэк кылэд шуыса зулизы. Табере ваньсы со машиналэн ванезлы шум пото инй.

Кылем ар'ёсы колхозник'ёс укссён курадзыса улйзы, колхозник'ёслэн тырыскон'ёсы быдэс арлы кыстыськылызы нюлэскын но мукет сьбрлон ужын ужим укссёзы колхозник'ёс кие вуылытэк счетысь счэтэ гинэ колхозын лэсьтйськем понна тырыскон'ёсы кошкылызы. Туэ колхозылы капиталовложени автомашина лэжа, нюлэскы но мукет уж'ёсын сьбрлон ужим дун колхозник'ёсыз укссён карыса вань тырыскон'ёсыз дыраз тырытэ.

Колхозлэн но колхозник'ёслэн тырыскон'ёсы фев-

раль толйзе ик ваньмыз тырмытэмын. Нюлэс уж план'я 110 процент'ёс 10-тй март азелы ик тырмытэмын вал инй.

Тулыс ю кизёнлы Годекшур колхоз туннэ лудэ потано кадь ин дась. Юкидыс тырмыт сортовой юзы, шертыса дун кыстытэмын. Кидыслэн потонлыкез тодмо, ваньмыз мерттыса потытэмын, потонлыксы 95 процентлэсь ичизэ бвёл. Сельхозмашинаос но ю кизённэ кулэ тырлык'ёс ваньзы тупат'яса дасямын. Вал'ёс шор тырлыккоэльсь ултй сюдемеэ бвёл, уноез выль тырлыкко каремын Кыед план'я поттэмын инй но со вылын дугдымтэ, ю кизыны кутскыт'ож ваньмыз поттэмын дуоз. Одйг етйн кидыс дасямытэ на, соиз но кулээз'я кыстытэмын но сортовой кидысэн воштымтэ.

Ю кизёнлы большевико мылкыдын дасясыкыса ас сьбраз соцсоревнованиын Л-Куш'я колхоз но солэсь уг кылы. Договор зылэсь быдэсменэз та кык колхоз'ёс кыкпол озы доры огаз эскерыны ветлызы инй.

Годекшур колхоз тулыс ю кизёнлы умой дасяськемынэз сельсоветын азымынйсь колхозэ потэм вамен Районысь колхозник-ударник'ёслэн с'ездазы делегат ыстыны куинь инты басытны быгатйз.

Штани пыдэсыз ик пась луэм

Сепож сельсоветын ковёдон огазеан чидантэм лаб мынэ. Сельсоветлэн счетоводэз Головкин колхоз'ёсын массовой валэктон уж уг нуы. Сельсоветын пукозаш штани пыдэс'ёсыз ик пась луэмын ин. Сельсоветлэн председателез сое лудэ уг басыты. колхоз'ёсы уг ыстынны.

Лекомцев

Газет волдонэз куашкато

Б-Пурга сельсоветысь Пор-Сюрсовайчик колхозлэн председателез П.Н. Шляев, со ик газет вбидон ужын уполномоченной луэ. Колхозник'ёс пёлын массовой валэктон уж нуон интйэ „Удмурт газетэз лыдыны ум быгатыське“ шуыса удмурт газет одйг но уг вбдыд. Оскыны уг дун удмурт газетэз лыдыны уг быгато шуыса. Асыёос удмурт'ёс нош ауч газет'ёсыз но одйг көсөг воуг басыто.

Перо.

Райком ачи ик В-люк колхозэ соклык вис'я

Карачум сельсоветысь В-Люк колхозлэн урод ужез сярсыс уно гож'ямын вал инй. Озы но первичной парт организацйи уж пум бэ кутына. Кылем номеро „колхоз бусы“ гаветын племенной поразэо вандйе шуыса материал гожтэмын вал. Со сярсыс но уж пум кутымтэ. Редакция ивор бэ вуы. Али нош ик со сярсыс гожтоно дуоском. Колхозник'ёслэн ужим нувалэмыз трудодезь тырмытэ. Карачум шквалаца ужэсьбды трудодезь партынтэ.

Агапит

Пудоос тэйесь

Сепож сельсоветысь Ивановской колхозын МТФлэн тодйсыськисез Лазарев кулээз'я утялтымтээнэз 10 йырез скал'ёс тэйэсь луэмын инй. Скал'ёслы лэзем нормализ уг сюдо. Лазаревез али ик ужыстыз куштоно но со интйэ ударник'ёсыз, ударницаосыз пононо.

Мурийский

Тулыс кизенлы дась

2-тй Влоскоюной, колхозник-ударник'ёслэн с'евдазы но нырысетй Кировской крайын колхозник-ударник'ёслэн с'евдазы кутэм решениез Сенькачум колхоз член'ёсы пушпын проработать карыса кутэм решениез уж вылын быдэс'яса тудэс кизёнлы большевико мылкыдын дасясыке тунне нунале кызыны потано кадь ни. Ваньмыз кизённы кидысыс триерен шертэмын, фвд'ёс тырмымон кыстытэмын, кизённы машина тырлык'ёс умоесь тупат'ямын, вал'ёс ваньмыз шор тырлыккоэльсь. Тулыс кизённэ умой орчытыны социализмо договор'ёс гожтэмын овы ик Жон-Чубой колхозлэн соц договор гожтэмын.

Та Сенькачум колхоз мукет хояйствённо политической уж'ёсты дырыз'я но мултэсэн быдэс'я ковёдон огазеан планэз 252 % быдэстыз, кооперацие вуэ басытны азыпала аванс 2452 маг. лоньдон' сёты, колхозник'ёс кждоёз мултэс ковёдонаэз шыр'ян кассаны вовэ.

Н. Стрелков

Рядовой колхозник-ударник

Туэ арын уноез асыме зура Районын колхозысь ударник'ёс кык-куинь арлы окмымон нянэ басытйзы Бидзымошур сельсоветын „борец“ колхозысь (Мирим. Усков карп яковлевич ас семьясытыз куинь кузя ударник'ёсын ужаса 9 лул семьялы ваньэз 715 пуд нянэ басытйзы Та нянэзы сиислы быдэ л'я д'я с'а 79,3 пуд усе.

Усковлы ужамен гинэ со нянэ бэз лыкты. Усков ачиз кызыке Озы ик семьясытыз ваньмыз ужась калыкез котыкыче ужын трудодезлы юнматэм уж нормаосыз гужем но тол мултосэн быдэс'язы Усков быдэс семьяныз ик колхозын азымынйсь луньса вань колхозник'ёсыз бырысыз кыскэ. Ашч

Дыр кыдекын овол ни, колхоз дась овол.

Тани лымы шуна-инй, нош Сепож колхоз тулыс ю кизыны чидантэм лаб дасясыке. План'я етйн кидыс 200 пуд уг окмы на. колхозлэн председателез Никитин етйн бэ удалты" шуыса верасыке. Токма кыл со!

Етйн куколез соос парсь сюдыны подсыпка 100 центер изйллам, нош етйн кыедэз 47 центнер вылэм. Следственной органлы татчы али ик саклык вис'яно.

Волков

Ред воштысь Бундаков Поттысь Райисполком